

Rætting

Lýsing av valstøðunum til kommunuvalið í Runavíkarkommunu 9. november 2004

Kommunuvalið fyri valstaðið í Runavíkarkommunu fer fram í Ítróttarhøllini í Runavík fyri bygdinar:

Skipanes, Seldarfjørður, Lamba, Lambareiði, Glyvur, Saltangará, Runavík, Rituvík og Æðuvík.

Kommunuvalið fyri valstöðini í Skála kommunu fer fram í hesum støðum:

fyri bygdina Skála og í pensionistahúsinum á Skála fyri bygdina Skálafjørður í skúlanum í Skálafirði

Kommunuvalið fyri valstaðið í Oyndarfjarðarkommunu fer fram í skúlanum í Oyndarfirði.

Kommunuvalið fyri valstöðini í Elduvíkarkommunu fer fram í hesum støðum:

fyri bygdina Elduvík og í skúlanum í Elduvík fyri bygdina Funningsfjørður í skúlanum í Funningsfirði

Atkvøðugreiðslan byrjar kl. 10.00 fyrrapart og heldur fram til kl. 20.00 - ella so leingi veljarar møta uttan steðg.



Saltangará, tann 28. oktober 2004

Felags kommunala valnevndin fyri Runavíkar-, Skála-, Oyndarfjarðar- og Elduvíkarkommunu

Símun Mittún form.

Tríggir fót bólt sleikarar av landinum

Levi Hanssen úr B36, Einar Hansen úr NSÍ og Christian Mouritsen úr HB fara í næstum uttanlands at royna fót bóltseydna

FÓTBÓLTUR

Jákup Mørk
jakup@sosialurin.fo

Tað er einki dulmál, at avrikini hjá yngru landsliðum okkara hava vakt stóran ans fyri føroyskum fót bólt sleikarum uttanlands. Ikki minst skapti framúr avrikid í U-17 kappingini í Finnlandi stóran áhuga fyri føroyskum leikarum, og ítøkilig úrslit hava eisini spurst burtúrur hesum. Eitt nú tá Johan Troest Davidsen herfyri gjørdi sáttmála við Everton.

Men hann er ikki einasti leikarin, sum áhugi er fyri. Mánadagin fara Levi Hanssen úr B36 og Einar Hansen úr NSÍ til hollenska Herenveen at royndarvenja. Hetta felag er eitt av teimum so vælkendu »talentdeplunum« í Hollandi, har ungir evnaríkir leikarar ferð eftir ferð hava ment seg til stórleikarar. Ikki minst hev-



At útlendskur áhugi er fyri einum 5-6 leikarum frá einum árgangi, er heilt óvanligt, heldur Jákup í Stórustovu, leikaraumboðsmaður

ur hetta felagið verið miðdepil fyri norðurlendskar leikarar.

Somuleiðis fer ungi HB-leikarin, Christian Mouritsen, uttanlands í næstum Hann skal til enska Manchester City, eftir at hann áður hevur verið í Everton.

Tað er Jákup í Stórustovu, sum umboðar føroysku leikararnar, og hann ásannar, at áhugin fyri føroyskum leikarum hevur verið vaksandi seinastu tíðina.

– Tað eru at kalla altíð fyrispurningar, tá yngru landsliðini spæla, men at útlendskur áhugi er fyri einum 5-6 leikarum frá einum árgangi, er heilt óvanligt, heldur hann.

– Eg roki eisini við, at hetta er úrslit av tí arbeiði, sum nú í longri tíð er gjørt í bæði feløgnum og FSF. Og tað er at gleðast um í hesum sambandi, at Fót bóltssambandið nú hevur tikið stig til, at talentmenningin skal verða enn betri

samskipað. Mín vón er í øllum førum, at hetta kann eggja feløgnum at leggja enn meira fyri í so máta, og eg ivist ikki í, at hetta fer at koma feløgnum til góðar, um so er. Bæði tí tey koma at fáa betri leikarar til besta liðið, og eisini tí tey kunnu fáa betri møguleika at skapa sær inntøkur við møguligari sølu av leikarum, staðfestir hann.

Jógvan á Lað fekk heiðursbræv

Á samkomu í ÍSF-húsinum mikukvøldið handaði Heðin Mortensen, forseti ÍSF, Jógvan á Lað Heiðursskjal Poul E. Petersens sum viðurkenning fyri stuðul og áhuga føroyskari ítrótt at frama

HEIÐURSSBRÆV

Tíðindaskriv

Stjórn ÍSF hevur samtykt at lata Jógvan á Lað heiðurs-skjalið eftir tilmæli frá Fót bóltssambandinum.

Í grundgevingunum fyri viðurkenningini segði forseti Ítróttasambandsins m.a.: »At Havnamenn eru ernir av Jógvan á Lað sæst á øllum brøgdum. Hann verður av nógvum nevndur »Mister HB«. Og hetta er ikki at taka munin ov fullan.

Tað er kanska hósandi, at Jógvan á Lað, nú HB fyllir hundrað ár, verður heiðraður við heiðursskjali Poul E. Petersens. Hann hevur í ein mansaldur verið tvinnnaður saman við virksemið í felagnum og føroyskum fót bólti sum heild.

Árin 1946-63 leikti hann við besta liðnum hjá HB,

og tíðina, hann var niðri, leikti hann við ÍF Føroyum. Eisini á føroyska landsliðinum gjørdi hann vart við seg.

Jógvan røkti í mong ár álitisstørv innan ítróttin. Hann var í nevndini í HB í tíðarskeiðnum 1947-1972, helvtina av árunum sum formaður. Hann var formaður í bygginevndunum, tá HB bygdi felagshús fyrst við niðara vøll og síðan við ovara vøll. Hann hevur eisini verið úttokmaður til landsliðið og stjórnarlímur í ÍSF.

HB valdi í 1992 Jógvan á Lað til heiðurslim. Hann er higartil tann einasti, sum

hevur fingið hendan heiðurin.

Jógvan á Lað hevur í virki sínum vist dygdir sum ábyrgd, nærlagni og trúfesti. Hetta eru dygdir, ið ítróttarrørslan í Føroyum er grundað á.

Heiðursskjal Poul E. Petersens varð fyrstu ferð latið í 2001. Endamálið við skjalinum er at heiðra fólk, sum hava gjørt vart við seg og tænt ítróttini á serstakan hátt. Poul E. Petersen (1901-1977), sum hevur lagt navn til heiðurs-skjalið, var ítróttarlærari, -ráðgevi, -rithøvundur og fyrsti formaður ÍSF.

-jm



Maskinmaður

United Seafood søkir eftir maskinmanni til virkið í Tórshavn.

United Seafood Tórshavn framleiður serliga tosk og upsa. Vørurnar ið virkaðar verða eru á høgum góðskustigið og fevna um m.a. catering og retail vørur eins og frystar ídnaðarvørur. Arbeiðið á United Seafood í Tórshavn fer fram sambart innaneftirlitsskipan.

Í 2003 virkaði virkið um 5.000 tons av rávøru, og uml. 3000 tons av góðskaðum vørum

Uppgávurnar hjá maskinmanninum verða m.a.:

- Røkja maskinur á virkinum
- Røkja viðlíkahaldsætlan virkisins

Krav er at umsøkjari hevur:

- Prógv sum maskinsmiður

Fyrir mun hevur umsøkjari ið hevur:

- Góðan førleika innan el-skipanir
- Kunneika til flakamaskinur
- Kunneika til teldunýtslu
- Royndir frá líknandi arbeiði

Vit kunna bjóða:

- Eitt framkomið fakligt umhvørvi
- Eitt virkið og framkomið framleiðsluumhvørvi
- Løn sambært avtalu

Vit kunna bjóða eitt arbeiði í mennandi og spennandi umhvørvi við góðum umstøðum. Umsóknarfreistin er 15. november. Allar umsøknir verða viðgjørdar í trúnaði.

Ynski er at viðkomandi kann byrja sum skjótast.

Um áhugi er fyri hesum starvi so kunna tygum taka samband við :

UNITED SEAFOOD

att : Klæmint Klein.

Postboks 218.

FO - 110 Tórshavn, Føroyar.

Telefon : 355555.

Telefax : 312631.

Heilivágur til eldri

Áhugaverdur fyrilestur verður á Lágargarði leygardagin 30. oktober 2004 kl. 13.30 til ca. kl. 17.30, um heilivág til eldri.

Fyrilestrahaldari verður Niels Horwitz, yvirlækni á geriatrikari deild á Bispebjerg Sjúkrahúsi.

Málbólkur: Sjúkraroktarfrøðingar og læknar.

Kostnaður: Limir í FÁG4 koma inn ókeypis, onnur gjalda 50,- kr. við inngongina.

Møtið fjølent.

Vinarliga Nevndin í FÁG4

Kunnngerð

Vísandi til kunnngerð frá Innlendismálaráðnum fer Kommunuvál fram

týsdagin tann 9. november 2004.

Valið til Kommunustýrið á Viðareiði fer fram í gamla skúla.

Atkvøðutiðin er frá: kl. 10.00 til kl. 20.00

ella so leingi veljarar møta uttan steðg, og verður tá valið lýst liðugt.

Brævatkvøður:

Veljarar, sum verða burturstaddir valdagin ella á annan hátt lúka treytirnar fyri at greiða brævatkvøðu, kunnu í seinasta lagi dagin fyri valið greiða brævatkvøðu við at venda sær til kommunuskrivstovuna ella til valnevndina.

Brævatkvøður skulu vera valnevndini í hendi innan valið byrjar kl. 10.00 tann 9. november 2004.

Heimaval:

Veljarar, sum vegna sjúku ella vantandi førleika, ikki kunnu møta við valstaðið, kunnu velja heima í seinasta lagi dagin fyri valið við at boða kommunuskrivstovuni ella valnevndini frá, helst innan kl. 18.00 mánadagin 8. november 2004.

Valkort:

Valkort eru send út við postinum og um persónur, sum heldur seg hava valrætt í kommununi ikki fær valkort sendandi, verður viðkomandi biðin um at venda sær til kommunuskrivstovuna.

Minnist til at hava valkortid við á val.

Viðareiði tann 26. oktober 2004

Valnevndin á Viðareiði

Kristina Sjóstein, forkvinna

TÓGVHANDILIN
BÚNIN
TIL SØLU
VIÐ INNBÚGV

Sp/f Grannskoðan · Klaksvíksvegur 28
700 Klaksvík · Boks 139 · Tel. 478 000

REKJAVAR

Lesið **Sosialin** -so eru tit við!

TIL SØLU

Volvo V40 1.8 Excelent - Sportline



Koyrt uml. 28.000 km - Árgang mai 2003

Útgerð:

Leðurinntrekk, innbygd barnasetur, Aut. klímaanlegg, Cruise-control, Hita í forsetrum, Sport spoilerasett, 16" orig. alu-felgur, Antispinn, Tidy Car viðgjørdur og m.a.

Býligari bilur kann takast í býti. Bilurin kann siggjast hjá VR-Bilum tel. 322 110.

Prisur

kr. 248.000,-

Ring tel. 421 534 eftir kl. 18.00



Aftur í ár verður
Jólasølustevna á Giljanesi
27. - 28. november 2004

Teir handlar, fyrirtøkur og onnur, sum ætla at verða við, verða biðin um at siga frá á tel. 222 411

MIÐVÁGS RÓÐRARFELAG



Forlagið Hellurnar
v/Jústinus Leivsson Eidesgaard · Ovaragøta 1 · 188 Hoyvík
Tel. 22 31 43 · justinus@post.olivant.fo